

GE_GERICHTE ATAS/1157/2007 vom 24. Oktober 2007

GE Cour de justice, 2007-10-24, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATAS_1157_2007

FR: GE_GERICHTE ATAS/1157/2007 du 24 octobre 2007

IT: GE_GERICHTE ATAS/1157/2007 del 24 ottobre 2007

Erwägungen

E. 034

03 H 011* & # C # < # \$ & 7 < # \$; # C # # \$ < # ! \$ \$ \$ = \$! < \$ 6

+,-./+011/ 2.+3.2 & # \$ 9 # < \$ M > ! 5: # \$ # H \$ # 4 004 # # \$ & < ! & 6 # 9 \$ 4 ' # C ! \$ 5 # ! = H 5 # 4 - / * 34 # ! \$ = & # \$ 4 / . 4 3 \$ 4 > 4 0 # 6 \$ C \$ \$ < # ! 9 = ? # \$ 4 / . ; ! # # < # \$ 5 ! # # \$ # 6 # 0111 F G C \$ # \$ 9 = # ? # 2 9 \$! (3) H 3) /) F G 4 ' < ! \$ < # H 5 # ? < : \$! \$ 6 4 04 \$ \$ # ! 9 5 # 3 # H 9 # 011, \$ # Q \$; \$ 6 # < \$! 5 & # 2 9 \$! 4 # C \$ \$; & # 7 # # \$! 9 \$ = # # \$ & 9 \$! < # # < ! # < # ! \$ & # \$! 9 5 # (& # < < C # # < # # < 5 ! # # # \$ \$ # \$ # # C 2 @ > 5 \$ 6 ! 5 2 # : 5 < < 6 \$ 9 5 # \$ L ; \$ H # C \$! \$ # \$ < # \$ F % 30 * E . * 4 3 30. 3, . 4 E 6 \$ # ! ; # G 4 # \$ = # # \$ 2 @ \$ # 7 # ! # # 5 # & # # \$ # < # # < ! # H C & , 3 # ! 6 # 0110 \$ # ; \$ # 9 # ! 5 # \$! 5 < # : \$ \$ F % 3,1 E , , 4 3 \$ # ! ; # G 4 # 9 > C # # # < # ! # # \$ = # ! ; \$ # : 5 \$ # \$ # \$ # # 9 # \$ & < C # ! # 9 : # H # # \$ # ! 9 5 # F % 33 * ,) ,

4.6 330,1 4ES 3)-K, * <4 ,3. #
4,6G4 ,4 \$ #H \$! ; # \$! <# #
\$ <# # # \$ # 9 6 F # \$ 4 / . \$.1
G4 E4 & 6H \$ \$ 5 \$ = ! \$ # # # #
\$ <# ! \$ \$ \$ \$ = \$ \$! 9 # \$ #
\$ = <# \$ \$ & # 9 \$ 4 / 4 '
? # \$ 4 E \$ # 9
5 # H C & , 3 ! 6 # 0110 ? 9 \$! \$ \$ \$ \$ \$
< \$! 5 <# ! ! <# \$ \$ \$ \$ \$
5 # ! C # ! \$? \$ \$ \$ \$ = \$! < (C
C \$ <# 9 \$? ; # \$! 5 \$?
\$ \$? \$ 4 ? \$ \$ = \$! ? \$ \$
< = ! \$ # \$ \$ \$ # <#
! # \$ C # L
\$ # Q < \$! \$ # 9
(\$; \$ # < \$! 5 ? # !
F 8 2 ' 5 \$ D T 6 # 9 9 #
> # 5 U # > 3) * < 4
+ , - / + 0 1 1 / 2 * + 3 . 2 - G 4 # ! H # C
? 7 # J \$ < ? \$ 9 \$! # \$ 9 9 \$? @ # \$ \$
\$ # \$! < (C \$ \$ \$ \$ \$
\$ 7 5 # C ? 7 # \$ \$ \$ \$ \$ 9 \$!
\$ # ! < \$! 9 \$ \$ \$ \$ \$ \$ # \$!
< @ > ? < # # # \$ 9 7 > 6 \$ F # \$ 4 / 4 3
G 4 (<# ! # C H # <#
\$? 9 \$! #
\$ # \$ # \$ \$ \$! C \$ \$
! S \$! C ! C 6 H \$
9 ? < \$! ; \$ C ? < # \$? ! 9 # F
% 3 3 1 0 * / 4 E 3 1 / 0 1 * 4 0 G 4 # C ? #
? \$ 9 \$! ? # ! ! ! ! C ;
\$! ; \$ (; # # # ! ?
! # # L <# \$ \$ \$ \$
? ! 9 # < \$! # \$ 9 ? \$! # !
\$ 9 \$! # 6 \$ 7 5 6 F % 3 3 / 3 , ,
4 0 3 1 / 3 - 4 3 G 4 \$ # ? # \$ 4 E 4 0
? 9 \$! \$ # ! < \$! # 9 ; C ? \$
< # \$ # \$ 5 # 9 \$! <# <# = 9 # #
\$ 7 <# \$ \$ \$ \$ \$! # \$ 4 \$ \$ \$
\$ @ \$ # ! \$ # ! 6 H \$ 9 \$
? # <# ? ! \$ \$ \$ \$ \$! S ; \$ # 7 \$ # # ; \$
\$? \$ < ? < # \$ 4 ! ! < # \$ #
\$ = C \$! ! <# ! \$!
= <# \$ # C <# \$ \$ \$! !
C \$ V < < ! # \$
9 \$ L ? # ! <<# < # # <# : # ;
C ? \$ \$ \$ = \$! < \$ 9 # # \$ = <# \$ \$

'>Z D# > D > Y ># ;\$ 3))* <4 3E,E 9 #!;# = !<<# ; Y K \$ % ' S 9 # # & 6 H \$ % 3,3 (E)G4 # # # & 5 \$ # 6 !<# ; (& 6 # 9 # C # \$! F ; 4 \$ + ' B \B# 54] # \$ # \$ K ; X \$ < (> # ' [# 5 231 K < \$ \%] E: ! \$ < 4 3) 3G # C & << # 6 ; ! ! # # ! \$ \$! <# ; \$ \$ <# < < # 6 \$! < (> \$ # C 5 # 9 \$ # 6 = \$ # 6 \$; # # # # 7 # L \$ # : 5 ! ! # C & ; \$ \$ # ! \$ 9 9 \$ < ; # # & 6 H \$ & 5 \$! < # ! F % 3,1 ,/. 4 ,4,43 ; S 8 + ' < 4 \$ 4 < 4 -3 \$ 3,/G4

+,-./+011/ 2 31+3. 2 H \$ # C ##@\$ (\$ \$ # \$ = ; 6# (5 # 6 ; ! ! # # \$ < # 9 = C & 7 \$ \$ # \$! \$ C # \$ \$ \$ \$ \$ \$ = \$ \$! \$ \$ # 6 \$; # # # # 74 2 H \$; \$ # C & # & 5 \$ # <<# ! # # # \$: # 9 # & ; 6# (5 # & << C # # < # 5 < # < ! 9 << ! # # H # < # \$: # # 6 \$; # # 7 F % 3,0 * 1 4 E43G4 -4 # # < 9 # # # 5 # ! # & 9 \$! # & # \$ # \$ H 5 # & (# # G 6 # # C & ! ! 9 \$ # & \$ # < ! # \$ # 9 \$ # ; # # # 4 M > ! \$ = < # \$ # H 5 \$ # # & ! \$ \$ \$! \$ \$ = # C # # C # # \$ < # C \$ 9 \$! # & # ! \$ # < 6 # 9 # 4 # \$ # # ! ! ! \$ \$ \$! ! \$ \$ # < # # ! \$ # # C # \$ 9 7 \$ # # 6 \$ 7 5 6 < # \$ # # ! F % 30/ 0.3 4 E 33/ 3,E 4 0 33E ,3E 4 , 31/ 3/- 4 3G4 \$! 5 # C # # 9 # # <# 6 \$ # & # << # \$! # # # Y C \$ # ! \$ # # \$ # & # \$ C < \$ 5 7 \$; \$ # & 6 H \$ # \$ # ! \$ C # # # << # \$ # # # # 7 # < \$ # C & # <# ! 5 # \$ # # ! # \$ < \$ \$ 7 <# ! # < # < # # 7 # ! # C & # \$! \$! \$ 6 # < # # # # # & # : # C # # # # # < \$ # \$ 7 \$! # \$ # # & <<# ! \$ \$ \$ \$! # \$ # \$ # \$ # \$ # ; # C # # # # # & # 7 < # \$ # \$ # O \$ \$ 9 ! 4 # # # # # \$ # # & ! ! \$ # ! \$ # # \$ # < # # 9 # # # # <#

6\$&\$ # 5 (<#9 !
5\$ # << # \$ 7 < # \$ 6 \$ 6
\$ F % 30 / , / 0 4 , 300 3.1
4 3 \$ # ! ; # G 4 ' & 5 \$ < #
9 # # < # 6 \$ # << # \$! \$ 6
< # ! \$ # \$ \$ H 5 < \$ \$ \$ #
< \$; \$ C & 7 < ! # ! \$ #
\$ \$ \$ 5 ! ! # \$ \$ \$ \$
= < # # < # \$ < # \$ \$ # # \$
; C & \$ = # # # 4 # # H #
< # # < < 7 \$ \$ \$;
\$ < # < ! # \$ C & = # & < # ! \$ & <
\$! \$ # 9 < # ! ; F % 30 / ,
4 , 6 + \$ # ! ; # 3) / < 4 E E S
3) -- < 4 / 1 E 4 0 G 4) 4 & < :
! \$ # << # \$! 7 ; 5 # \$ #
C # # \$ # < # ! \$ <
! 6 \$ 0 1 1 3 # 9 5 # 9 2 6 # > 5
! = \$ \$! < # 9 2 7 7 4 <
\$! 5 \$ 7 \$ @ \$ 9 # \$ 5 \$?
5 # ; \$ 5 4 ; # \$ 9 \$ 5 \$; \$!
< 6 5 C # > \$ 5 C \$ # 5 C ?
\$ # \$ # ! < # \$ # 4 > !
\$ 6 # ? \$ 9 C \$ #
6 \$ \$ C ! # ! # C ? < \$ >
! 6 \$ \$ / 2 ' 3 4 ? # 9 < # \$ C ! =
\$ # # 5 ? # # ! 9 ! ? #
& \$ < \$ > / 2 . ! 6 \$ \$ 4 5 \$
< <

+ , - / + 0 1 1 / 2 3 3 + 3 . 2 ; 6 # (5 ! = ! \$ \$
! < # 9 2 7 7 < # \$ \$! \$! < ! < # \$ #
! \$ # \$ \$ 4 \$ # \$ B \$! 9 C ! < \$ N \$
(# \$; # # 7 # \$ \$
! = # & ! \$ \$! < # ; < # \$ \$ 4 \$ # \$ # < # ! # !
<< # \$ / H \$ 0 1 1 E # \$ <
\$! # < # ; C # # \$! \$ \$ < 6
\$ # 9 # = 3 1 1 A < 3 0 # 0 1 1 3 ? <
\$ C \$ # 9 = ? 7 \$! # # 4 # 9 >
\$ 9 \$! 5 : # < \$! \$ # 9 #
6 \$ 7 5 6 \$ 3 1 1 A 4 ' # < < (> \$ #
C # # \$ \$ 9 <
0 1 1 3 < # \$ # C 5 \$ C !
< \$ \$ 2 < # ; ! < # # ! \$
F < # ! ! 5 # ! G
\$ 6 5 4 < (> # \$! # \$ < \$ \$
< 9 < # ; \$: ! 5 \$ 9
! # < # \$; # J \$ # : < # 7 \$; \$ <

6 = < # 9 C C4 ?
< \$! # 9 \$ 311 A : 30
01134 ; # # 2 <! \$ % B
<(> # \$ <(> \$>!# < ; # ! # # # \$;
\$! # ! \$ 6 3* 9 6# 011/ C #
\$ <#! \$! \$! <# ; 5# 9 # \$
< 6 \$ # 9 # = 311 A4 9 # <<
#\$ \$! <(> # \$ <#! \$!
\$ & # \$ \$ 5 \$! <# # ! \$
<#! # # \$ \$; 5# 9 \$! C # \$ # Q # \$
< \$! # \$ # 9 311 A # # C
& # \$ # ; \$! \$ \$ & ! <# 5# 9 # \$ #
\$ < 6 \$ # 9 # # 6 !
! 7 < # \$ <(> # C # # \$
9 ! \$ # # C \$ 7 \$ \$ \$ \$
\$ = \$! # < <(> # \$
C \$ C \$
! C # < \$! # 9 &
< # \$ # 9 7 > 6 \$ 4 314 7 < # \$ \$ # \$
5 \$ (# \$; # # 7 < # \$ \$
! < # ! <# ; (9 (# \$ \$ \$ \$ H # \$
(< \$ N < > (C < # # <(> 5
C 4 \$ C ; ! (#
7 5# 9 \$! # ! C < # \$ \$ \$
> # \$! \$ & < # \$ \$; \$ 5 C & # \$ # Q
9 # # 4 ' & 5 \$! \$! <# ;
(\$ @ # ! # \$ \$ <(> C
! < \$ # # \$ \$! # # = & < # \$
(< \$ \$ 5 # # 4 7 < # \$ \$ 7 <
C ! C # 6 <(> C \$ \$ \$ \$! \$ \$ #
\$! C & & \$ < \$ 6
& ! 9 # ; 9 # 6 \$ \$ C 9 # ; \$ \$
C \$; 5 ! 4 # # <(> C
& # ! \$! < ! \$ \$ \$
< 6 & < \$ # 7 7 5 9 <# ;
C C \$ 9 \$! C \$ 4
7 < # \$ \$ # \$ < \$! \$ # 9
\$ \$ \$ 9 \$! <# ;
= < \$! \$: # & < \$ \$
\$ M > ! 5 : # & 9 \$! H = \$
! 4
+ , - . / + 0 1 1 / 2 3 0 + 3 . 2 # 6 ! \$ \$
C & 7 < # \$ # < \$ \$ # ! C \$ H #
< # < # \$ \$ \$; # # < 9 # < #
6 \$ \$ C 7 < \$ 7 < # \$ \$ \$
\$ 9 \$ 4 \$! 5 # & \$ <
\$ # \$ # \$ # < \$! \$ # 9 \$

\$#####9#7>6\$####4###;#\$###
#####<<#####C#####<#####\$#;#=#&65\$######!###
#####5#F#;4#
%30,###0,,###4###\$######!;######G#####<######C#
##&#####<#####!5###\$#;######C#####&#####<###\$#
#####6###\$###\$#####&#####;###&#!#######<###
\$!#####\$#9#####\$#!#####;#\$#####&\$\$#
#\$##=#####\$!S#####\$#####<##\$#####<######
#####\$#####(#####&!C#<#####\$
#####<<#######!5#####<<#<#!4#'###&\$\$#
#\$##=#####\$!#####<###!#####\$#C#####\$#
#####\$#9#7#####<9###\$@######<###C#&9#####<#####
#\$#!#####\$###6#####<<#####\$#<#####\$#!###
#####\$#####<########!###C#&######!<##\$#####
###7###\$#9###F\$#####!5###\$#####<#####
\$#####<#####\$#####\$#9#7<#####5###\$#G###\$#C#&#####
#####>6\$#####=#&#####
6#####;#####4#####>#5#####\$#9#
#####&###\$#!######<#####&9###
\$!###C#####<#######!#####<###\$#####
#####&#####>#####<##\$#####\$#9#7#
#####!5###\$#####<###!C###\$6#####<#####
<#\$###\$#####&#####&#####<#######7\$!######C#&#####
\$#!###!##=######\$#F#3)-E#<4#3E,###
#4#/G4#####	#####\$#####&9###
\$!#####\$#9#7>6\$#####&#####
6#####;#####F#####<##\$###
#####;#\$#G#9#####2###=#####C#&#####<###\$#
\$\$#####2#####<#######!#####&###\$#
<#####\$# \$#####\$!F##@\$#####<6#!4#####-###
9#6###3)),###E1*+)0S#####@\$'4#####33###O\$#011,###
.-3+10G4#####(#####;#\$#####<#C#####\$#
\$#####<##\$#####;#####<#####6#####@#####
\$###\$#####@#####<#####<#####9#\$#
#&\$\$#####=######9#####<##\$#\$
#####&#####4#####>!###\$#####<###\$######!#####\$##
#####5###!;#!#####&!\$#\$#####\$!#!#####<##
######!F9#!5#####\$###8#2###'###
#####>\$#<##>#5#####5##>\$###D#####U##>#3))*
#<4#000G4#####&##<:#####&#####\$##<<
#\$!#####<######<######;#####<#####<######\$#4###9#####
#####C#<#!:#####<#6#####<#####&#####\$#;#
#####&!##\$######<#####<##\$#####<#(##>#\$#
C#4#334;#####<######5#!#####&9###\$!#####<#
##\$#####9###\$<#!#####6#####\$#####!\$##<#C#####\$##
#####\$#\$#4#####;#\$# \$##########\$#####<#
\$#=######<######C#&=#&#####&######!9#####<#2###

